




# DOHODA O UKONČENÍ SMLOUVY A ÚČASTNICKÁ SMLOUVA (PŘEVOD TELEFONNÍHO ČÍSLA)


Zákaznické centrum  
800 73 73 73  
[www.t-mobile.cz/kontakt](http://www.t-mobile.cz/kontakt)

Zákaznické centrum - Business  
800 73 73 33.   
[www.t-mobile.cz](http://www.t-mobile.cz)

RÁMCOVÁ SMLOUVA  
PŮVODNÍ  
NOVÁ

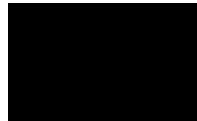
ÚČASTNICKÁ SMLOUVA  
TELEFONNÍ ČÍSLO



**OPERÁTOR** T-Mobile Czech Republic a.s.  
Tomčikova 2144/1, 148 00 Praha 4  
IČ 649 49 681, DIČ   
Zapsaný do OR u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 3787

Kód prodejního místa  
Prodejce, kód  
Adresa prodejního místa  
Kontaktní osoba  
Tel. kontakt  
E-mail

**ÚČASTNÍK** Obchodní firma  
Jméno, příjmení, titul<sup>1)</sup>  
IČ  
ŘČ<sup>2)</sup>



Zastoupený  
Jméno, příjmení, titul<sup>1)</sup>  
ŘČ<sup>2)</sup>  
Státní příslušnost  
Doklad - číslo - platnost

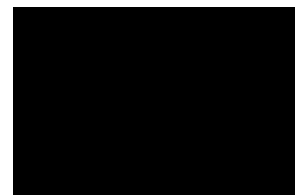
**ZÁJEMCE** Údaje o fyzické osobě nebo o právnické osobě,  
fyzické osobě - podnikateli.

Zástupce

Obchodní firma  
Jméno, příjmení, titul<sup>1)</sup>  
Ulice  
Město  
PSČ  
ŘČ<sup>2)</sup>  
IČ  
DIČ

Město Moravské Budějovice  
nám. Miru 31  
Moravské Budějovice  
67602  
00289931  
CZ00289931

Jméno, příjmení, titul<sup>1)</sup>  
Ulice  
PSČ, Město  
ŘČ<sup>2)</sup>  
Státní příslušnost  
Doklad - číslo - platnost



Povinný subjekt pro registr smluv\* <sup>3)</sup> Ano  Ne

## DOHODA O UKONČENÍ ÚČASTNICKÉ SMLOUVY

Operátor a Účastník se dohodli, že Účastnická smlouva uvedená v „Seznamu Účastnických smluv“ skončí před uplynutím sjednané doby jejího trvání, a to kde dni, kdy bude aktivováno telefonní číslo Závěmce k Účastnické smlouvě sjednávané mezi Operátorem a Závěmce na tomto formuláři. Účastník je povinen uhradit finanční vypořádání za toto předčasné ukončení smluv ve výši, kterou si Operátor a Účastník sjednali v Původní Účastnické smlouvě. Operátor a Účastník se dohodli, že k ukončení Původní Účastnické smlouvy dojde nejpozději do 30 dnů od data uzavření této Dohody. O konkrétním datu ukončení původní Účastnické smlouvy Operátor Účastníka informuje prostřednictvím SMS zprávy.

Účastník se zavazuje zaplatit řádně a včas dle vystaveného Vyúčtování úhradu za předčasné ukončení Účastnické smlouvy v souladu s čl. 8.3 Všeobecných podmínek, a to ve výši úhrady nákladů spojených s telekomunikačním koncovým zařízením, které bylo Účastníkovi poskytnuto za zvýhodněných podmínek a současně úhradu ve výši součtu měsíčních paušálů zbývajících do konce sjednané doby jejího trvání (rozhodující je přitom základní cena měsíčního paušálu s DPH naposledy vyúčtovaného ve Vyúčtování, která je uvedena v Ceníku), nebo součtu minimálního sjednaného měsíčního plnění zbývajících do konce sjednané doby trvání Smlouvy

Operátor a Účastník se současně dohodli, že po ukončení Původní Účastnické smlouvy nebude telefonní číslo uvedené v „Seznamu Účastnických smluv“ převedeno v souladu s čl.2.6.4. Všeobecných podmínek na předplacenou službu Twist s tarifem Twist Naším+.

## ÚČASTNICKÁ SMLOUVA – SMLUVNÍ UJEDNÁNÍ

Operátor a Závazce tímto uzavírají novou Účastnickou smlouvu, na základě které bude Operátor Závazce poskytovat Základní a doplňkové Služby elektronických komunikací a související služby (dále souhrnně jen „Služby“) v rozsahu, který si smluvní strany sjednají, a Závazce se zavazuje za tyto Služby platit řádně a včas sjednanou cenu.

Doba trvání Účastnických smluv se řídí příslušným ustanovením Rámcové smlouvy specifikované v záhlaví tohoto formuláře. Rámcová smlouva stanoví, jestli je Účastnická smlouva uzavřena na dobu určitou dle platnosti Rámcové smlouvy anebo Rámcová smlouva odkazuje na autonomii Účastnických smluv při sjednávání jejich doby trvání.

Sjednaná doba trvání Účastnické smlouvy začíná běžet dnem aktivace sjednané Služby. Pokud v Rámcové smlouvě, resp. v Účastnické smlouvě není uvedeno jinak, přechází Účastnická smlouva po uplynutí doby určité v ní sjednané do režimu doby neurčité.

Obsah Účastnické smlouvy a nedílnou součástí Účastnické smlouvy tvoří tyto dokumenty (dále jen „Dokumenty“):

- podmínky zachycené v tomto formuláři, včetně podmínek sjednaných v části formuláře Seznam Účastnických smluv,
- platné Všeobecné podmínky společnosti T-Mobile Czech Republic a.s. (také jen „Všeobecné podmínky“),
- platné Podmínky zpracovávání osobních, identifikačních, provozních a lokalizačních údajů,
- platný Ceník služeb,
- další podmínky:
  - Podmínky zvoleného tarifu a dalších zvolených Služeb,
  - Podmínky přenesení čísla,
  - Obchodní podmínky T-Mobile služby m-platba,
  - Obchodní podmínky Platebních služeb T-Mobile
  - Pravidla pro prodej zařízení na splátky

Přednost Dokumentů se řídí čl. 2.2 Všeobecných podmínek, nikoliv pořadím uvedeným výše. Veškeré podmínky jsou k dispozici na [www.t-mobile.cz/novyzakaznik](http://www.t-mobile.cz/novyzakaznik)

Závazce je povinen uhradit vyúčtované smluvní pokuty a finanční vypořádání řádně a včas ve lhůtě splatnosti uvedené na Vyúčtování.

Závazce s Operátorem se dohodli, že splatnost pro Vyúčtování sjednaná v této Smlouvě platí i pro Vyúčtování Služeb poskytnutých Závazce dle ostatních Účastnických smluv, jsou-li tyto Služby účtovány Závazce v jednom Vyúčtování společně se Službami poskytnutými na základě této Smlouvy.

Závazce souhlasí se zasláním obchodních sdělení a s poskytováním marketingových informací obsahujících nabídky služeb a produktů Operátora dle Podmínek zpracování osobních, identifikačních, provozních a lokalizačních údajů (dále je „PZOÚ“).

Závazce souhlasí se zasláním obchodních sdělení a s poskytováním marketingových informací obsahujících nabídky služeb a produktů jiných subjektů odlišných od Operátora dle PZOÚ.

Závazce souhlasí s tím, aby Operátor získal v souladu s čl. 6 PZOÚ informace o jeho platební morálce nutné k posouzení jeho žádosti o uzavření Účastnické smlouvy, a to z pozitivní databáze sdružení SOLUS ([www.solus.cz](http://www.solus.cz)), jehož je Operátor členem.

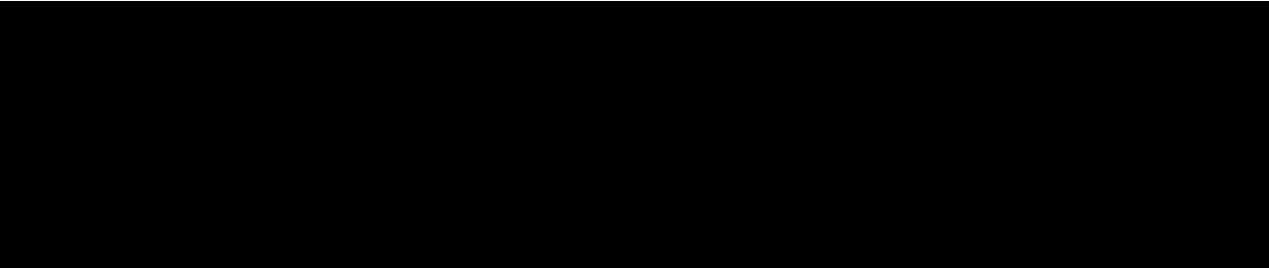
**ZÁVĚREČNÁ  
UJEDNÁNÍ**

Operátor a Závěmce se dohodli, že se uvedené Účastnické smlouvy v Příloze č. 1 Seznam Účastnických smluv posuzuje samostatně. Tyto Závěmce a Operátor se dohodli, že informace o uzavření a změnách Účastnické smlouvy bude Operátor Závěmci zasílat do schránky T-Box umístěné na zákaznickém účtu Závěmce na portálu Můj T-Mobile (dále jen „schránka T-Box“). Do doby aktivace zákaznického účtu na portálu Můj T-Mobile nalezne Závěmce informace o Účastnické smlouvě v dočasném T-Boxu na stránkách [www.t-mobile.cz/t-box](http://www.t-mobile.cz/t-box) a to po zadání čísla Závěmce smlouvy (je uvedeno v záhlaví tohoto formuláře), čísla osobního dokladu Závěmce uvedeného na této Účastnické smlouvě a země vydání tohoto dokladu. Potvrzení zasílaná do schránky T-Box nemají charakter potvrzujícího obchodního dopisu. Operátor rovněž nebude přihlížet k potvrzení o uzavření Účastnické

smlouvy zaslané Závěmcem/Účastníkem a takové potvrzení tak nebude mít vliv na obsah této Účastnické smlouvy.

Pokud tato Účastnická smlouva podléhá povinnosti uveřejnit ji v registru smluv, tak v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv, smluvní strany v rámci takového uveřejnění začerní veškeré osobní údaje a obchodní tajemství v této Účastnické smlouvě obsažené

Závěmce prohlašuje, že měl možnost se zeptat Operátora na vše co mu v této Smlouvě vč. Dokumentů nebylo jasné či srozumitelné, že jeho otázky byly Operátorem zodpovězeny a po doplňujícím vysvětlení jsou mu již všechna ustanovení zřejmá a srozumitelná

- 
- 1) Vypište údaje o fyzické osobě, fyzické osobě – podnikateli, zodpovědné osobě nebo statutárním orgánu právnické osoby.
  - 2) Pokud Účastník/Závěmce není nositelem rodného čísla, doplňte datum narození.
  - 3) Označte „Ano“ v případě, že podmiňuje-li zákon č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů, nabytí účinnosti Účastnické smlouvy jejím uveřejněním v registru smluv. V opačném případě označte „Ne“.

V případě většího množství SIM karet vyplňte tento formulář opakovaně. Při vyplňování tabulky se řiďte DOKLADY uvedenými dále.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
řadové číslo																
Telefonní číslo <sup>1)</sup> *																
tarif <sup>2)</sup> *																
roamingový tarif <sup>3)</sup>																
regulace <sup>4)</sup>																
roamingové roam. Zvýhodnění <sup>5)</sup>																
roaming limit <sup>6)</sup>																
PRS/EDGE/3G <sup>7)</sup>																
tarifní zvýhodnění <sup>8)</sup>																
podrobný výpis služeb <sup>9)</sup>																
blokovat Mez. hovory <sup>10)</sup>																
multimediální zprávy (MMS) <sup>11)</sup>																
hovor s audiotex a Premium SMS <sup>12)</sup>																
hovor s DMS a SMS platbou <sup>13)</sup>																
hovor s m-platbou <sup>14)</sup>																
downloads <sup>15)</sup>																
typ Záznamové služby <sup>16)</sup>																
řadit číslo do PS <sup>17)</sup>																
heslo pro blokování <sup>(Důležité číslo) <sup>18)</sup></sup>																
řadit heslo pro blokování koncovému uživateli <sup>19)</sup>																
autentifikační metoda koncového uživatele <sup>20)</sup>																
komunikační jazyk notifikace <sup>21)</sup>																
fakturační skupina <sup>22)</sup> *																
podrobnosti k Fakturační skupině <sup>23)</sup> *																
typ Vyúčtování služeb <sup>24)</sup>																
číslo bank. účtu <sup>(Metoda inkasem v BUL)</sup>																
způsob úhrady <sup>25)</sup>																
termín převodu SIM karty <sup>26)</sup>																
poznámka <sup>27)</sup>																

Poznámka:



- 1) Uveďte převoděné telefonní číslo.
- 2) Název tarifu s označením bez závazku znamená dobu trvání vzniklé Účastnické smlouvy na dobu neurčitou.
- 3) Roamingové tarify TR (T-Mobile Roaming), TRS (T-Mobile Roaming Start) V případě, že kolonku nevyplníte, nebude roaming aktivován. S aktivací služby roaming dojde k automatickému spuštění účtování roamingového provozu dle podmínek EU regulace. Účtování roamingového provozu dle podmínek EU regulace nebude zapnuté pouze v případě vyloženého nesouhlasu v Rámcové smlouvě. Veškeré informace o EU regulaci a účtování provozu naleznete na [www.t-mobile.cz/eu-regulace](http://www.t-mobile.cz/eu-regulace).
- 4) Datová roamingová zvýhodnění DRE 10 (Datový roaming Evropa 10 MB), DRE 15 (Datový roaming Evropa 15 MB), DRE 20 (Datový roaming Evropa 20 MB), DRE 30 (Datový roaming Evropa 30 MB), DRE 50 (Datový roaming Evropa 50 MB), DRE 150 (Datový roaming Evropa 150 MB), TSD Z1 (Travel & Surf na den - zóna 1), TSD Z2 (Travel & Surf na den - zóna 2), TSD Z3 (Travel & Surf na den - zóna 3), pokud máte zájem o aktivaci jiného typu balíčku Travel & Surf, uveďte to do poznámky DS 20 (Data Svět 20 MB), DS 100 (Data Svět 100 MB), DS 200 (Data Svět 200 MB), DS 500 (Data Svět 500 MB), DS 1000 (Data Svět 1 GB). Některá roamingová zvýhodnění jsou navzájem vylučitelná, bližší informace k dispozici na Zákaznickém centru.
- 5) Data Roaming Limit D1 (495,87), D2 (1 198,35), D3 (4 132,23), D4 (8 264,46), D6 (14 876,03), D6 (26 446,26), X (DRL nebude aktivován) V případě, že kolonku nevyplníte, bude aktivován limit 1 198,35. Služba není kompatibilní s některými vybranými datovými balíčky. Uvedené limity jsou v Kč bez DPH. Měsíční limit pro kontrolu účtovaného množství dat v roamingu. Po jeho dosažení je datový přenos v roamingu zastaven.
- 6)  označení znamená, že s aktivací služby roaming dojde k automatickému spuštění účtování roamingového provozu dle podmínek EU regulace. V případě, že si nepřejete aktivovat se zvoleným roamingovým tarifem účtování dle EU regulace, označte  Účtování roamingového provozu dle podmínek EU regulace nebude zapnuté i v případě označení  u zákazníků kteří mají vyslovený nesouhlas v Rámcové smlouvě. Veškeré informace o EU regulaci a účtování provozu naleznete na [www.t-mobile.cz/eu-regulace](http://www.t-mobile.cz/eu-regulace).
- 7) Vyplňte 1 (zamezít vše), 2 (zamezít data v roamingu), 3 (povolit vše). Pokud nevyberete ani jednu možnost z roletky, platí varianta 3 -povolit vše. V případě, že vyberete variantu 2 nebo 3 a nemáte v podmínkách Rámcové smlouvy slevu na účtování GPRS, bude aktivována služba Internet v mobilu na den. Více informací o této službě naleznete na [www.t-mobile.cz](http://www.t-mobile.cz).
- 8) Datová tarifní zvýhodnění MI 150 MB (Mobilní internet 150 MB), MI 400 MB (Mobilní internet 400 MB), MI 1,5 GB (1,5 GB), MI 3 GB (Mobilní internet 3 GB), MI 10 GB (Mobilní internet 10 GB), MI 30 GB (Mobilní internet 30 GB). Chcete-li aktivovat statickou IP adresu pro internet a/nebo internet, vyplňte formulář „Zřízení statické IP adresy služby T-Mobile GPRS/EDGE“. Zvýhodnění internet v mobilu je automaticky sjednáno na dobu neurčitou. V případě požadavku doby určete vyplňte do poznámky.
- 9) Typ Podrobného výpisu služeb E (elektronicky Podrobný výpis služeb), T (tiskáný Podrobný výpis služeb). Pokud zvolíte prázdné políčko, podrobný výpis nebude nastaven.
- 10) Blokovat Mezinárodní hovory označením této kolonky budou zablokovány Mezinárodní hovory.
- 11) Multimediální zprávy (MMS) označením této kolonky budou aktivovány multimediální zprávy (MMS). V případě nevyplnění je nastavena blokáce (MMS).
- 12) Audiotex a premium SMS zvolte klíček  pro možnost využívat, kolonku nechte prázdnou  pro blokáci.
- 13) DMS a SMS platby zvolte klíček  pro možnost využívat, kolonku nechte prázdnou  pro blokáci.
- 14) m-Piata (piata přes mobil) Zvolte klíček  pro možnost využívat, kolonku nechte prázdnou  pro blokáci.
- 15) Vyplňte 1 (Blokováno vše), 2 (Blokováno uvitací tóny), 3 (Blokováno vše kromě uvitacích tónů), 4 (Povolit vše). V případě nevyplnění bude nastavena varianta (Povolit vše).
- 16) Typy Záznamové služby H – Hlasová ochránka, R – Registr zmeškaných hovorů, N – žádná. Pokud zvolíte prázdné políčko, bude Vám nastaven Registr zmeškaných hovorů.
- 17) Označením této kolonky dojde k zařazení SIM karty do PS bez jakýchkoliv dalších nastavení nebo restrikcí. Pokud chcete nastavení specifikovat, použijte formulář Objednávka PS. V případě mobilního datového tarifu nedochází k zařazení do PS.
- 18) Povinné čtyřmístné heslo používané pro blokování SIM karty na Zákaznickém centru (např. při krádeži). Heslo může být společné pro všechny SIM karty nebo pro každou SIM kartu individuální. Z bezpečnostních důvodů není možné použít tyto kombinace 0000, 1234, 4321, 1111, 2222, 3333, 4444, 5555, 6666, 7777, 8888, 9999.
- 19) Vámi zvolené nebo náhodně vygenerované heslo (viz kolonka 20) nebude po aktivaci či migraci odesláno koncovému uživateli prostřednictvím SMS. Chcete-li sdílet heslo pro blokování koncovým uživatelem, zvolte klíček  (Platí pouze u aktivaci či migraci, u přenosu mobilního telefonního čísla od jiného operátora se SMS nezasílá). Pro zjištění hesla kontaktujte prosím Zákaznické centrum – Business (tel. 800 73 73 33).
- 20) Zde si můžete zvolit požadovaný způsob přijímání notificačních zpráv koncovému uživateli. Vyplňte S (SMS), E (e-mail), ES (e-mail + SMS), N (neotfíkovat). Pokud zvolíte variantu E nebo ES uveďte do poznámky (viz kolonka 21) adresu. V případě, že nezvolíte žádnou variantu, bude nastavena notifikace formou SMS.
- 21) Pokud jste v předchozím kroku zvolil způsob notifikace, zvolte požadovaný komunikační jazyk: Č (česky), A (anglicky). V případě, že kolonku nevyplníte, bude nastaven český jazyk.
- 22) JZ existující/stávající fakturační skupina – S, nová fakturační skupina – N.
- 23) Pokud chcete SIM kartu přenést k stávajícímu Vyúčtování služeb, vyplňte číslo nebo název již vybraného existujícího Vyúčtování služeb. Pokud chcete nové Vyúčtování služeb, vyplňte jméno, příjmení a fakturační adresu (ulice č., město, PSČ) nového Vyúčtování služeb. V případě, že chcete nové Vyúčtování služeb, stání jste nadešleli o několik řádků této objednávky výše, vyplňte „viz řádek XY“.
- 24) Vyplňte P (papírové), E (elektronické). Pokud zvolíte prázdné políčko, bude Vám nastaveno papírové Vyúčtování služeb.
- 25) Způsob úhrady se vyplňuje pouze u nového Vyúčtování služeb. Typy PP (pošt. Poukázka), BÚ (převod z bank. účtu), I (inkaso z bank. účtu).
- 26) Termín převodu SIM karty. SIM karta bude převedena v den, který požadujete, nejdříve však jeden pracovní den po přijetí žádosti. Pokud termín nezvolíte, bude převedena v nejbližším možném termínu po přijetí žádosti. Zadávejte ve formátu DDMMRR.
- 27) Do kolonky Poznámka můžete uvést další požadavky, např. tarifní zvýhodnění.